Scan to visit COROS Help Center

扫码查看更多使用指南

掃碼查看更多使用指南

Scanne den QR-Code, um das COROS Help Center zu besuchen

Scanner pour visiter le Help Center COROS

Scansiona per visitare il Centro assistenza COROS

Escanear para visitar el Centro de Ayuda de COROS

QR コードを読み取ると、COROS ヘルプセンターにアクセスできます

แสกนเพื่อเข้าชมศูนย์ช่วยเหลือ COROS

Escaneie para visitar a Central de Suporte COROS

스캔하여 COROS 헬프센터 방문

Отсканируйте, чтобы попасть в Центр Помощи COROS

Quét để truy cập Trung tâm trợ giúp COROS

Scan the QR code for warranty and safety information

扫码查看产品安全与保修信息

掃碼查看產品安全與保修信息

Scanne mit der COROS-app für Garantie- und Sicherheitsinformationen

Scanner le QR code pour accéder aux informations relatives à la garantie et à la sécurité

Scansione con COROS app per informazioni su garanzia e sicurezza

Escanee el código QR para acceder a la información de garantía y seguridad

QR コードを読み取ると、保証や安全に関する情報が表示されます

สแกนด้วยแอป COROS เพื่อดูข้อมูลการรับประกันและความปลอดภัย

Digitalize com o aplicativo COROS para obter informações sobre garantia e segurança

COROS 앱으로 스캔하여 보증 및 안전 정보를 확인하세요.

Сканируйте с помощью приложения COROS для получения информации о гарантии и безопасности.

Quét mã QR bằng app COROS để xem quy định bảo hành và thông tin an toàn

COROS

W332
Quick Start Guide

app.coros.com

1 Download the COROS app

下载 COROS app

下載 COROS app

Download der COROS-app

Téléchargez l' application COROS app

Scarica l'app COROS

Descarga la app de COROS

COROS アプリをダウンロード

ดาวน์โหลดแอพ COROS

Baixe o App COROS

COROS 앱을 다운로드 합니다.

Установите на вашем смартфоне приложение COROS

Tải ứng dụng COROS

2 Create your COROS account

注册 COROS 账号

註冊 COROS 賬號

Erstellen Sie kostenlos ein COROS-Konto

Créez gratuitement un compte COROS

Crea il tuo account COROS

Crea una cuenta COROS gratis

COROS アカウントを新規作成

สร้างบัญชี COROS

Crie sua conta COROS

COROS 계정을 만드세요.

Создайте свой аккаунт COROS

Tạo tài khoản COROS của bạn





3 Press to power on

轻按按键开启手表

輕按按鍵開啟手錶

Zum Einschalten drücken

Appuyez pour allumer

Premere per accendere

Presione para encender

ボタンを押してウォッチをオンにする

กดปุ่มนาฬิกาเพื่อเปิดเครื่อง

Pressione para ligar

전원을 켭니다.

Нажмите для включения

Nhấn để bật nguồn

4 Pair with the COROS app

配对手表

配對手錶

Koppeln Sie mit der COROS app

Jumelez avec l'application COROS

Collega all'app COROS

Emparejar con la aplicación COROS

COROS アプリとペアリング

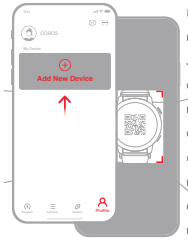
เชื่อมต่อกับแอพ COROS

Pareie com o App COROS

COROS 앱과 페어링 합니다.

Подключите часы к приложению

Ghép đôi với ứng dụng COROS



EN

Charging Specs
Input: 5V⎓1A
The device comes with a standard USB-C charging adapter allowing it to be charged by any standard USB-C cable. Please use a charger that complies with LPS specifications (marked with "LPS", "Limited Power Supply") with an output voltage of 5V to charge the device. Please use official accessories for charging only and do not use other methods for charging. Do not leave the device on the charger for an extended time to avoid damage to the battery. Please avoid charging in wet conditions.

Battery Warnings
- Do not perform unauthorized battery replacement.
- Avoid excessive exposure to extreme hot or cold temperatures.
- Do not submerge the battery.
- Keep the battery away from children.

FCC Warning
Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:(1) This device may not cause harmful interference , and (2)this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules.
These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more ofcorman the forming measures.
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
SAR tests are conducted using standard operating positions accepted by the FCC with the device transmitting at its highest certified power level in allttested frequency bands, although the SAR is determined at the highest certified powerlevel, the actual SARlevel of the device while operating can be well below the maximum value. Before a new modelwatch is available for sale to the public, it must be tested and certified to the FCC that it does not exceed the exposure limit established by the FCC. Tests for each device areperformed in positions and locations (e.g., at the ear)as required by the FCC.
Non-compliance with the above restrictions may result in violation of RF exposure guidelines.

IC Warning
This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada licence-exempt RSS standard (s). Operation is subject to the following two conditions: (1)this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
IC exposition aux radiations: The device has been tested and comply with ISED SAR limits. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

CE Statement
COROS hereby declares that this product complies with the essential requirements and the other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following web link:
https://coros.com/declaration-of-conformity
This device contains a Bluetooth module for smartphones and external sensors connection. The Bluetooth module uses a 2.4 GHz frequency and may interfere with inflight and ground communication devices.
COROS PACE Pro Bluetooth: 2400MHz ~ 2483.2MHz, 6.92dBm WIFI 2400MHz ~ 2483.2MHz, 15.9dBm

Instructions to user
For regulatory information,certification,and compliance marks specific to productname go to Settings>More Settings>About product Name.

ZH

充电电流说明
输入：5V⎓1A
请使用符合 LPS 规范的 5V 充电器为手表充电。产品配有标准 Type-C 充电转接头，请使用官方配件进行充电，切勿使用其他方法充电。充电结束后，及时拔充电线接口，避免长时间处于充电状态导致充电结内部损坏或引起火灾等危险事故。离开本手，请勿插接充电线，摔干水分后再接上电源进行充电。

电池警告
- 请勿自行拆卸更换电池，以免损坏电池或产品；
- 请勿将电池暴露在高温环境，可能引发爆炸、火灾或其他危险。请勿将电池置于水中或其他液体中；
- 请保持电池远离小孩，以免误入口中引起危险；
- 请勿丢弃此产品或含有此电池，携带为电子垃圾，并咨询当地有关部门，遵循当地法律来处理。

产品中的有害物质说明

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 Cr(VI)	多溴联苯 (PBB)	多溴联苯醚 醚 (PBDE)
主机	X	O	O	O	O	O
表带	O	O	O	O	O	O
电池	X	O	O	O	O	O
充电转接头	O	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制
O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572-2011 规定的限量要求以下。
X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572-2011 规定的限量要求，且目前业界没有成熟的替代方案，符合欧盟 RoHS 指令环保要求。



本标识内所示产品在正常使用状态下的环保使用期限为 10 年。某些部件也可能有环保使用期长于，其环保使用年限以标识内的数字为准。损坏年时，产品可能不包括在此环保以上所有部件，请以产品实际销售配置为准。

查看产品合规信息
开机后进入设置 - 更多设置 - 关于

KO

충전 사양
입력: 5V⎓1A
충전기를 사용하여 5V 충전을 권장합니다. 제품에는 표준 Type-C 충전 케이블이 포함되어 있으며 충전 시 공식 액세서리를 사용하시기 바랍니다. 다른 충전 방법은 사용하지 마십시오. 배터리 손상을 방지하려면 장치를 충전기에 장시간 방치하지 마십시오. 습한 환경에서 충전하지 마십시오.

배터리 경고
- 배터리를 무단으로 교체하지 마십시오.
- 극심한 고온 또는 저온에 과도하게 노출되지 않도록 하십시오.
- 배터리를 물에 담그지 마십시오.
- 배터리를 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

FCC 경고
준수 책임 당사자가 명시적으로 승인하지 않은 변경 또는 수정은 사용자의 장비 작동 권한을 무효화할 수 있습니다.
이 장치는 FCC 규정 제 15 부를 준수합니다. 작동은 다음 두 가지 조건을 따릅니다: (1) 이 장치는 유해한 간섭을 일으키지 않을 수 있으며, (2) 이 장치는 원하지 않는 작동을 유발할 수 있는 간섭을 포함하여 수신된 모든 간섭을 수용해야 합니다.
참고: 이 장비는 FCC 규정 제 15 부에 따라 Class B 디지털 장치에 대한 제한을 준수하는 것으로 테스트되었습니다.
이러한 제한은 주거용 설치에서 유해한 간섭에 대한 합리적인 보호를 제공하도록 설계되었습니다. 이 장비는 무선 주파수 에너지를 생성, 사용 및 방사할 수 있으며, 지침에 따라 설치 및 사용하지 않을 경우 무선 통신에 유해한 간섭을 일으킬 수 있습니다. 그러나 특정 설치에서 간섭이 발생하지 않는다는 보장은 없습니다. 이 장비가 라디오 또는 텔레비전 수신에 유해한 간섭을 일으키는 경우(장비를 껐다 켜서 확인할 수 있음), 사용자는 다음 조치 중 하나 이상을 통해 간섭을 바로잡을 것을 권장합니다.
- 수신 안테나의 방향을 다시 조정하거나 위치를 변경하십시오.
- 장비와 수신기 사이의 간격을 늘리십시오.
- 수신기가 연결된 회로와 다른 회로의 콘센트에 장비를 연결하십시오.
- 도움을 받으려면 대리점 또는 경험이 많은 라디오/TV 기술자에게 문의하십시오.
SAR 테스트는 FCC에서 승인한 표준 작동 위치에서 수행되며, 장치는 모든 테스트 주파수 대역에서 최고 인증 전력 레벨로 전송합니다. SAR은 최고 인증 전력 레벨에서 결정되지만, 작동 중인 장치의 실제 SAR 수준은 최대값보다 훨씬 낮을 수 있습니다. 새로운 모델 시계가 대중에게 판매되기 전에 FCC에 대한 테스트를 거쳐 FCC에서 정한 노출 한도를 초과하지 않는 것으로 인증되어야 합니다. 각 장치에 대한 테스트는 FCC에서 요구하는 대로 위치와 장소(예: 귀 옆)에서 수행됩니다.
위의 제한 사항을 준수하지 않으면 RF 노출 지침을 위반할 수 있습니다.

IC 경고
이 장치는 혁신, 과학 및 경제 개발 캐나다 라이선스 면제 RSS 표준을 준수합니다. 작동은 다음 두 가지 조건을 따릅니다: (1) 이 장치는 간섭을 일으키지 않을 수 있으며, (2) 이 장치는 장치의 원하지 않는 작동을 유발할 수 있는 간섭을 포함하여 수신된 모든 간섭을 수용해야 합니다.
규정 준수를 담당하는 당사자가 명시적으로 승인하지 않은 변경 또는 수정은 사용자의 장비 작동 권한을 무효화할 수 있습니다.
IC 노출 방사선: 이 장치는 테스트되었으며 ISED SAR 한도를 준수합니다. 이 송신기는 다른 안테나 또는 송신기와 함께 위치하거나 작동해서는 안 됩니다.

CE 성명
COROS는 이 제품이 지침 2014/53/EU의 필수 요구 사항 및 기타 관련 조항을 준수함을 선언합니다. EU 적합성 선언의 전문은 다음 웹 링크에서 확인할 수 있습니다:
https://coros.com/declaration-of-conformity
이 장치에는 스마트폰 및 외부 센서 연결을 위한 블루투스 모듈이 포함되어 있습니다. 블루투스 모듈은 2.4GHz 주파수를 사용하며 비행 중 및 지상 통신 장치에 간섭을 일으킬 수 있습니다.
COROS PACE Pro 블루투스: 2400MHz ~ 2483.2MHz, 6.92dBm WIFI 2400MHz ~ 2483.2MHz, 15.9dBm

사용자 안내
규제 정보, 인증 및 제품 이름별 준수 마크에 대한 자세한 내용은 설정 > 더 보기 설정 > 제품 이름 정보로 이동하세요.

RU

Спецификации для зарядки
Вход: 5V⎓1A
В комплекте с устройством поставляется стандартный адаптер USB-C, позволяющий заряжать его любым стандартным кабелем USB-C. Для зарядки устройства используйте зарядное устройство, соответствующее спецификациям LPS (маркировка «LPS», «Limited Power Supply») с выходным напряжением 5 В. Для зарядки используйте только официальные аксессуары и не используйте другие способы зарядки. Во избежание повреждения аккумулятора не оставляйте устройство на зарядном устройстве на длительное время. Не заряжайте устройство во влажных условиях.

Предупреждения о батарее
- Не выполняйте несанкционированную замену аккумулятора.
- Избегайте чрезмерного воздействия экстремально высоких или низких температур.
- Не погружайте аккумулятор в воду.
- Храните аккумулятор в недоступном для детей месте.

Предупреждение FCC
Любые изменения или модификации, не одобренные явно стороной, ответственной за соответствие, могут лишить пользователя права на эксплуатацию оборудования.
Это устройство соответствует части 15 правил FCC. Эксплуатация допускается при соблюдении следующих двух условий: (1) это устройство не должно создавать вредные помехи, и (2) это устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу.
Примечание: данное оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса B, согласно части 15 правил FCC.
Эти ограничения разработаны для обеспечения разумной защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Это оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно установлено и используется не в соответствии с инструкциями, может создавать вредные помехи для радиосвязи. Однако нет гарантии, что помехи не возникнут в конкретной установке. Если это оборудование создает вредные помехи для приема радио- или телевизионного сигнала, что можно определить, выключив и включив оборудование, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи одним или несколькими из следующих способов.
- Переориентируйте или переместите приемную антенну.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключите оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратитесь за помощью к дилеру или опытному специалисту по радио/телевидению.
Тесты SAR проводятся с использованием стандартных рабочих положений, принятых FCC, при передаче устройством на самом высоком сертифицированном уровне мощности во всех протестированных частотных диапазонах, хотя SAR определяется на самом высоком сертифицированном уровне мощности, фактический уровень SAR устройства во время работы может быть значительно ниже максимального значения. Перед тем как новая модель часов будет доступна для продажи населению, она должна быть протестирована и сертифицирована FCC на предмет того, что она не превышает предельный уровень воздействия, установленный FCC. Тесты для каждого устройства выполняются в положениях и местах (например, у уха), как того требует FCC.
Несоблюдение вышеуказанных ограничений может привести к нарушению правил воздействия радиочастотного излучения.

Предупреждение IC
Данное устройство соответствует стандартам RSS, освобожденным от лицензирования Innovation, Science and Economic Development Canada. Эксплуатация допускается при соблюдении следующих двух условий: (1) это устройство не должно создавать помехи, и (2) это устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу устройства.
Любые изменения или модификации, не одобренные явно стороной, ответственной за соответствие, могут лишить пользователя права на эксплуатацию оборудования.
Воздействие IC на излучение: устройство было протестировано и соответствует ограничениям ISED SAR. Этот передатчик не должен располагаться совместно или работать совместно с любой другой антенной или передатчиком.

Заявление CE
COROS настоящим заявляет, что данное изделие соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 2014/53/ЕС. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующей веб-ссылке:
https://coros.com/declaration-of-conformity
Это устройство содержит модуль Bluetooth для подключения смартфонов и внешних датчиков. Модуль Bluetooth использует частоту 2,4 ГГц и может создавать помехи для авиационных и наземных средств связи.
COROS PACE Pro Bluetooth: 2400MHz ~ 2483.2MHz, 6.92dBm WIFI 2400MHz ~ 2483.2MHz, 15.9dBm

Инструкции для пользователя
Для получения нормативной информации, сертификации и знаков соответствия, относящихся к названию продукта, перейдите в раздел «Настройки» > «Дополнительные настройки» > «О названии продукта».

VI

Thông số kỹ thuật sạc
Đầu vào: 5V⎓1A
Thiết bị đi kèm với bộ sạc USB-C tiêu chuẩn cho phép sạc bằng bất kỳ cáp USB-C tiêu chuẩn nào. Vui lòng sử dụng bộ sạc tuân thủ thông số kỹ thuật LPS (được đánh dấu là "LPS", "Limited Power Supply") với điện áp đầu ra 5V để sạc thiết bị. Vui lòng chỉ sử dụng phụ kiện chính hãng để sạc và không sử dụng các phương pháp khác để sạc. Không để thiết bị trên bộ sạc trong thời gian dài để tránh hư hỏng pin. Vui lòng tránh sạc trong điều kiện ẩm ướt.

Cảnh báo về pin
- Không tự ý thay thế pin.
- Tránh tiếp xúc quá mức với nhiệt độ quá nóng hoặc quá lạnh.
- Không nhúng pin vào nước.
- Để pin xa tầm tay trẻ em.

Cảnh báo FCC
Mọi thay đổi hoặc sửa đổi không được bên chịu trách nhiệm tuân thủ phê duyệt rõ ràng có thể làm mất quyền vận hành thiết bị của người dùng.
Thiết bị này tuân thủ phần 15 của Quy tắc FCC. Hoạt động phải tuân theo hai điều kiện sau: (1) thiết bị này không được gây nhiễu có hại, và (2) thiết bị này phải chấp nhận mọi nhiễu nhận được, bao gồm nhiễu có thể gây ra hoạt động không mong muốn.
Lưu ý: Thiết bị này đã được thử nghiệm và được xác định là tuân thủ các giới hạn đối với thiết bị kỹ thuật số Loại B, theo phần 15 của Quy tắc FCC.
Những giới hạn này được thiết kế để cung cấp sự bảo vệ hợp lý chống lại nhiễu có hại trong lắp đặt dân dụng. Thiết bị này tạo ra, sử dụng và có thể phát ra năng lượng tần số vô tuyến và, nếu không được lắp đặt và sử dụng theo hướng dẫn, có thể gây nhiễu có hại cho thông tin vô tuyến. Tuy nhiên, không có gì đảm bảo rằng sẽ không xảy ra nhiễu trong một lắp đặt cụ thể. Nếu thiết bị này gây nhiễu có hại cho việc thu sóng radio hoặc truyền hình, có thể xác định bằng cách tắt và bật thiết bị, người dùng được khuyến khích thử khắc phục nhiễu bằng một hoặc nhiều biện pháp sau.
- Định hướng lại hoặc di chuyển ăng-ten thu.
- Tăng khoảng cách giữa thiết bị và máy thu.
- Kết nối thiết bị vào ổ cắm trên mạch khác với mạch mà máy thu được kết nối.
- Tham khảo ý kiến đại lý hoặc kỹ thuật viên radio/TV có kinh nghiệm để được trợ giúp.
Các thử nghiệm SAR được tiến hành bằng các vị trí hoạt động tiêu chuẩn được FCC chấp nhận với thiết bị truyền ở mức công suất chứng nhận cao nhất trong tất cả các dải tần số được thử nghiệm, mặc dù SAR được xác định ở mức công suất chứng nhận cao nhất, mức SAR thực tế của thiết bị khi đang hoạt động có thể thấp hơn nhiều so với giá trị tối đa. Trước khi một mẫu đồng hồ mới có sẵn để bán cho công chúng, nó phải được thử nghiệm và chứng nhận với FCC rằng nó không vượt quá giới hạn phơi nhiễm do FCC thiết lập. Các thử nghiệm cho từng thiết bị được thực hiện ở các vị trí và địa điểm (ví dụ: bên tai) theo yêu cầu của FCC.
Không tuân thủ các hạn chế trên có thể dẫn đến vi phạm các nguyên tắc về phơi nhiễm RF.

Cảnh báo IC
Thiết bị này tuân thủ tiêu chuẩn RSS miễn giấy phép của Innovation, Science and Economic Development Canada. Hoạt động phải tuân theo hai điều kiện sau: (1) thiết bị này không được gây nhiễu có hại, và (2) thiết bị này phải chấp nhận mọi nhiễu nhận được, bao gồm nhiễu có thể gây ra hoạt động không mong muốn của thiết bị.
Mọi thay đổi hoặc sửa đổi không được bên chịu trách nhiệm tuân thủ phê duyệt rõ ràng có thể làm mất quyền vận hành thiết bị của người dùng.
Tiếp xúc IC với bức xạ: Thiết bị đã được thử nghiệm và tuân thủ các giới hạn ISED SAR. Máy phát này không được đặt cùng vị trí hoặc hoạt động cùng với bất kỳ ăng-ten hoặc máy phát nào khác.

Tuyên bố CE
COROS xin tuyên bố rằng sản phẩm này tuân thủ các yêu cầu thiết yếu và các quy định có liên quan khác của Chỉ thị 2014/53/EU. Toàn văn tuyên bố về sự phù hợp của EU có sẵn tại địa chỉ web sau:
https://coros.com/declaration-of-conformity
Thiết bị này có chứa mô-đun Bluetooth để kết nối với điện thoại thông minh và các cảm biến bên ngoài. Mô-đun Bluetooth sử dụng tần số 2,4 GHz và có thể gây nhiễu cho các thiết bị liên lạc trên không và mặt đất.
COROS PACE Pro Bluetooth: 2400MHz ~ 2483.2MHz, 6.92dBm WIFI 2400MHz ~ 2483.2MHz, 15.9dBm

Hướng dẫn cho người dùng
Để biết thông tin về quy định, chứng nhận và nhãn hiệu phù hợp cụ thể với tên sản phẩm, hãy truy cập Cài đặt > Cài đặt khác > Về tên sản phẩm.

FR

Spécifications de chargement
Entrée: 5V⎓1A
L'appareil est livré avec un adaptateur de charge USB-C standard lui permettant d'être chargé par n'importe quel câble USB-C standard. Pour charger l'appareil, tu dois utiliser un chargeur conforme aux spécifications LPS (marquées par « LPS », « Limited Power Supply ») avec une tension de sortie de 5V. Merci d'utiliser les accessoires officiels pour le chargement uniquement et de ne pas utiliser d'autres méthodes pour de recharge.

Avertissements concernant la batterie
- Ne procédez pas au remplacement non autorisé de la batterie.
- Evitez toute exposition excessive à des températures extrêmement chaudes ou froides.
- Ne pas immerger la batterie.
- Tenir la batterie hors de portée des enfants.

IC Warning
Le présent appareil est conforme aux CNR-()* innovation, la science et le développement économique Canada licenties aux appareils radio exempts de licence.
L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
Tous les changements ou modifications non expressément approuvés par la responsable de la conformité pourrait vider l'utilisateur est habilité à exploiter l'équipement.
L'appareil a été testé et est conforme aux limites SAR définies par l'IEEE). Cet émetteur ne doit pas être collocalisé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

CE Statement
COROS déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible sur le lien suivant: https://coros.com/declaration-of-conformity

Cet appareil contient un module Bluetooth pour la connexion des smartphones et des capteurs externes. Le module Bluetooth utilise une fréquence de 2,4 GHz et peut interférer avec les dispositifs de communication en vol et au sol.
COROS PACE Pro Bluetooth: 2400MHz ~ 2483.2MHz, 6.92dBm WIFI 2400MHz ~ 2483.2MHz, 15.9dBm

Instructions pour l'utilisateur
Pour obtenir des informations réglementaires, consulter les certifications et les marques de conformité spécifiques au nom du produit, dans dans Système > Autres param. > Informations sur l'appareil.

ES

Especificaciones de carga
Entrada: 5V⎓1A
El dispositivo viene con un adaptador de carga USB-C estándar que permite cargarlo con cualquier cable USB-C estándar. Utiliza un cargador que cumpla las especificaciones LPS (marcado con «LPS», «Limited Power Supply») con una tensión de salida de 5 V para cargar el dispositivo. Utiliza únicamente accesorios oficiales para cargar el dispositivo y no utilices otros métodos de carga. No dejes el dispositivo en el cargador durante mucho tiempo para evitar dañar la batería. Evita cargarlo en condiciones de humedad.

Advertencias sobre la batería
- No realice la sustitución de la batería sin autorización
- Evite la exposición excesiva a temperaturas extremadamente calientes o frías.
- No sumerja la batería.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

CE Statement
COROS declara por la presente que este producto cumple los requisitos esenciales y las demás disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en el siguiente enlace web: https://es.coros.com/declaration-of-conformity Este dispositivo contiene un módulo Bluetooth para la conexión de smartphones y sensores externos. El módulo Bluetooth utiliza una frecuencia de 2,4 GHz y puede interferir con los dispositivos de comunicación a bordo y en tierra.
COROS PACE Pro Bluetooth: 2400MHz ~ 2483.2MHz, 6.92dBm WIFI 2400MHz ~ 2483.2MHz, 15.9dBm

Instrucciones de uso
Para obtener información reglamentaria, certificaciones y marcas de conformidad específicas del nombre del producto, vaya a Sistema>Más Ajustes>Info Dispositivo.

IT

CE Statement
A COROS declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível na seguinte hiperligação Web: https://coros.com/declaration-of-conformity
Este dispositivo contém um módulo Bluetooth para ligação de smartphones e sensores externos. O módulo Bluetooth utiliza uma frequência de 2,4 GHz e pode interferir com dispositivos de comunicação a bordo e em terra.
COROS PACE Pro Bluetooth: 2400MHz ~ 2483.2MHz, 6.92dBm WIFI 2400MHz ~ 2483.2MHz, 15.9dBm

Istruzioni per l'uso
Per le informazioni normative, le certificazioni e i marchi di conformità specifici per il nome del prodotto, andare a Sistema>Altre Impostazioni>Info Dispositivo.

DE

Lade-Spezifikationen
Eingang: 5V⎓1A
Das Gerät kommt mit einem Standard-USB-C-Ladeadapter, den du mit jedem Standard-USB-C-Kabel nutzen kannst. Verwende zum Aufladen ein Ladegerät, das den LPS-Spezifikationen entspricht (gekennzeichnet mit „LPS", „Limited Power Supply") und eine Ausgangsspannung von 5V hat. Achte darauf, nur offizielles Zubehör zum Aufladen zu verwenden und keine anderen Methoden. Lass das Gerät nicht zulange am Ladegerät, um Schäden am Akku zu vermeiden. Vermeide auferdem das Aufladen, wenn das Gerät nass ist.

Batterie-Warnhinweise
- Führe keinen unautorisierten Batteriewechsel durch.
- Setze die Batterie weder extremer Hitze noch Kälte aus.
- Tauche die Batterie nicht ins Wasser.
- Halte die Batterie von Kindern fern.

CE-Erklärung
COROS bestätigt hiermit, dass dieses Produkt den wesentlichen Anforderungen und den relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige EU-Konformitätserklärung findest du unter folgendem Link:
https://coros.com/declaration-of-conformity
Dieses Gerät enthält ein Bluetooth-Modul, das für die Verbindung mit Smartphones und externen Sensoren verwendet wird. Das Bluetooth-Modul arbeitet im 2,4-GHz-Frequenzbereich und kann möglicherweise Störungen mit Kommunikationsgeräten, sowohl an Bord als auch am Boden, verursachen.
COROS PACE Pro Bluetooth: 2400MHz ~ 2483.2MHz, 6.92dBm WIFI 2400MHz ~ 2483.2MHz, 15.9dBm

Hinweise für den Benutzer
Für regulatorische Informationen, Zertifizierungen und Konformitätszeichen, die für den Produktnamen spezifisch sind, gehe zu: Einstellungen > Weitere Einstellungen > Über Produktname.

PT

CE Statement
A COROS declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível na seguinte hiperligação Web: https://coros.com/declaration-of-conformity
Este dispositivo contém um módulo Bluetooth para ligação de smartphones e sensores externos. O módulo Bluetooth utiliza uma frequência de 2,4 GHz e pode interferir com dispositivos de comunicação a bordo e em terra.
COROS PACE Pro Bluetooth: 2400MHz ~ 2483.2MHz, 6.92dBm WIFI 2400MHz ~ 2483.2MHz, 15.9dBm

Instruções de utilização
Para obter informações regulamentares, certificações e marcas de conformidade específicas do nome do produto, vá a Sistema>Mais ajustes>Info do Aparelho.

JP

充電仕様
入力：5V⎓1A
COROS デバイスを充電する場合、LPS（limited Power Source）認証された 5V DC 電源を使用してください。また、COROS 製品に付属しているアクセサリーのみを使用してください。
バッテリーへの破損を避けるため、長時間充電したまま放置しないでください。濡れた状態での充電はお控えください。

バッテリーに関する注意
- 無許可でバッテリー交換を行わないでください。
- 過剰な高温/低温下にさらさないよう注意してください。
- バッテリーを水没させないでください。
- バッテリーを子供の手の届かないところに置いてください。

説明事項
製品に関する規則、認証およびコンプライアンスについては、デバイスに「設定」>「システム」>「デバイス情報」をご参照ください。

UK CA CE RoHS

2024.10.14 24.1

COROS

产品安全
PRODUCT SAFETY